

A07 Purchaser's Order No. and/or Item No. 1105639

A08 Manufacturer's Job No. 1481 79815 0 3

A10 Delivery Advise No. 8100505511/ 000030 14/13/027301

A06 Customer/consignee OY KONTINO AB Hakintie 6-8 01301 VANTAA Finland

092086

A09 Supplier's Order No. 3100146140/130

Kontino Oy Ab

Product, Dimensions, Steel designation, Condition, Terms of Delivery, Any supplementary requirements:

B01,B02,B03,B04,B05,B09 ROUND BARS O- 10 acc.to EN 10060:2003 Length 6000 mm + 100 /- 0 S235JR+M ACCORDING TO EN 10025-2/2004 SUITABLE FOR GALVANIZING

B13 Actual weight 9.618,000 KG

C71 Chemical Analysis of Liquid Alloy (%)

B07 Heat No.	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	B [%]	Ti [%]	NB [%]	B08	
			>0 <0.17	>0 <1.4	>0.14 <0.25	>0 <0.035	>0 <0.035	>0 <0.012	>0 <0.55									Pieces	Bunches
47991Y	H	0	0.09	0.75	0.183	0.016	0.012	0.004	0.06	0.05	0.08	0.01	0.00	0.000	0.0000	0.00	0.00		2
47993Y	H	0	0.08	0.77	0.185	0.024	0.013	0.003	0.06	0.03	0.07	0.01	0.00	0.000	0.0000	0.00	0.00		2
B07 Heat No.	Test type	C70	AS [%]	SN [%]	CA [%]	CEV [%]													
47991Y	H	0	0.003	0.003	0.0010	0.23													
47993Y	H	0	0.006	0.004	0.0009	0.23													

1 Continuation see Attachment

0.0000 means that the measured value is under the instrument detection limit (IDL).

5 Test results			2 Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2009												
Heat No.	C00 Specimen No.	C11 Yield or proof limit	C12 Tensile strength on A5	C13 Elongation on A5											
	C04 Regulation	C02 >235	>360 <510	26.0											
47991Y	20115481	0	312	427	40.8										
47993Y	20115450	0	294	419	44.2										

1 Continuation see Attachment

6 Bend test according to EN ISO 7438:2005

C52 Bend Test

C53 Rebend test

Environmental product declaration: EPD-BFS-2010111-E

C93 The mass activity ionizing radiation value in liquid alloy analysis does not exceed 100 Bq/kg.

Z01 The Manufacturer confirms that such Product is in duly compliance with Order's requirements, the Purchase Contract's requirements and that it has been tested in duly compliance with technical requirements

Z02, Z03, A05

B06, Z04

CE

Designed for the following application:
Civil and machine engineering
Intended to be used in welded, bolted and riveted structures
Weldability:
Guaranteed through carbon equivalent (Ceq)
Performance expressed as indicated in the Declaration of Performance
Dangerous substance: No performance determined

1020 06
DoP No. AMOS-2/01-CPR-13-1
EN 10025-1

D01 The inspection and the test were carried out on the delivered product or on a product test unit.

ArcelorMittal Ostrava a.s. Vratimovská 689 707 02 Ostrava-Kunčice
Issued by inspection document 017


WORKS INSPEKTOR IDENTIFICATION No. 14 Ing. Radim Srubar PHONE: +420 595682303
replaces seal and signature
Issued by: Itona Filipková

Liste des indications des champs selon la norme EN 10168 et leur traduction.

Seznam označení polí v EN 10168 a jejich příslušné překlady.

Verzeichnis der Feldbezeichnungen gemäss der Norm EN 10168 und ihre Übersetzung.

Signe numérique	Marquage des champs, Označení pole, Feldbezeichnung		
Číselný znak	French	Česky	German
Numerisches Zeichen	French	Česky	German
1	Suite ci-joint	Pokračování v příloze	Fortsetzung in der Anlage
2	Essai de traction selon EN ISO 6892-1:2009	Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2009	Zugversuch gm. EN ISO 6892-1:2009
3	Essai de dureté selon EN ISO 6506-1:2005	Zkouška tvrdosti dle EN ISO 6506-1:2005	Härteprüfung gm. EN ISO 6506-1:2005
4	Essai de flexion par choc selon EN ISO 148-1:2010	Zkouška rázem v ohybu dle EN ISO 148-1:2010	Schlagbiegeversuch gm. EN ISO 148-1:2010
5	Résultats d'essais	Výsledky zkoušek	Prüfungsergebnisse
6	Essai de pliage selon EN ISO 7438:2005	Zkouška ohybem dle EN ISO 7438:2005	Biegeversuch gm. EN ISO 7438:2005
A01	Usine du fabricant	Výrobní závod	Herstellerwerk
A02	Type de document de contrôle	Druh dokumentů kontroly	Art der Prüfdokumente
A03	Numéro de document	Číslo dokumentu	Dokument-Nr.
A04	Marque du producteur	Značka výrobce	Herstellerzeichen
A05	Auteur du document de contrôle	Vystavovatel dokumentu kontroly	Aussteller des Prüfdokumentes
A06	Acheteur/destinataire	Odběratel/příjemce	Abnehmer/Empfänger
A07	Numéro de la commande du client ou numéro du poste de commande	Číslo objednávky odběratele popřípadě číslo položky	Bestell-Nr. des Abnehmers, bzw. Posten-Nr.
A08	Numéro de la commande de l'usine du fabricant	Číslo zakázky výrobce	Herstellerauftrags-Nr.
A09	Numéro de la commande de fournisseur	Číslo objednávky dodavatele	Lieferantenauftrags-Nr.
A10	Avis de livraison No.	Číslo dodacího návěští	Lieferungs-Aviso Nr.
B01	Produit	Výrobek	Erzeugnis
B02	Désignation de l'acier	Označení oceli	Stahlbezeichnung
B03	Exigences supplémentaires	Jakékoliv doplňující požadavky	Jede Zusatzanforderung
B04	Etat de produit au moment de livraison	Stav výrobku při dodání	Lieferzustand des Erzeugnisses
B05	Traitement (thermique) de référence des échantillons	Referenční (tepelné) zpracování vzorků	Referenzbehandlung (Wärmebehandlung) von Proben
B06	Marquage des produits	Značení výrobků	Erzeugnismarkierung
B07	Numéro de la coulée	Číslo tavby	Schmelz-Nr.
B08	Nombre de pièces, faisceaux	Kusy, svazky	Stücke, Bunde
B09	Dimensions du produit	Rozměry výrobku	Erzeugnismaße
B12	Masse théorique	Teoretická hmotnost	Theoretisches Gewicht
B13	Masse réelle	Skutečná hmotnost	Ist-Gewicht
C00	Identification de l'échantillon	Číslo vzorku	Probe-Nr.
C02	Orientation des échantillons (0-longitudinal, 1-transversal)	Směr zkušebních vzorků, těles (0 -podélný, 1 -příčný)	Probenrichtung (0 -länglich, 1 -querdurch)
C03	Température d'essai(°C)	Zkušební teplota (°C)	Prüftemperatur (°C)
C04	Prescription	Předpis	Vorschrift
C11	Limite apparente ou limite élastique conventionnelle	Výrazná nebo smluvní mez kluzu	Ausgeprägte oder vertragliche Dehngrenze
C12	Résistance à la traction	Pevnost v tahu	Zugfestigkeit
C13	Allongement	Tažnost	Bruchdehnung
C14	Agf[%]	Agf[%]	Agf[%]
C30	Méthode d'essai	Zkušební postup	Prüfverfahren
C31	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C32	Valeurs moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C40	Forme de l'échantillon	Tvar zkušebního tělesa	Probekörperform
C41	Largeur de l'échantillon	Šířka zkušebního tělesa	Probekörperbreite
C42	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C43	Valeur moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C50	Contraction	Kontrakce	Einschnürung
C51	Rapport Rm/Re	Poměr Rm/Re	Verhältnis Rm/Re
C52	Essai de pliage (X-satisfaisante, O-non satisfaisante)	Zkouška ohybem (X-vyhověla, O-nevyhověla)	Bruchprobe (X-Konformität, O-Nicht-konformität)
C53	Essai de pliage- dépliage	Zpětný ohyb	Rückbiegeversuch
C54	Surface relative de nervure fr	Vztažná plocha žebra fr	Bezogene Rippenfläche/fr
C55	kg/m	kg/m	kg/m
C56	Re act/Re nom	Re act/Re nom	Re ist/Re nenn
C70	Mode de production de l'acier (0 -Convertisseur à oxygène-coulée continue)	Způsob výroby oceli (0 -kyslíkový proces-kontinuítelek)	Stahlherstellungsverfahren (0-Sauerstoffverfahren-kontinuierlich gegossenes Strangguss)
C71	Analyse chimique de la coulée (%)	Tavební chemická analýza (%)	Schmelzanalyse (%)
C93	Valeur de l'activité de masse du rayonnement ionisant dans l'analyse de la coulée ne dépasse pas 100 Bq/kg.	Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.	Massenaktivitätswert der ionisierenden Strahlung in der Schmelzanalyse übersteigt nicht 100 Bq/kg.
D01	Le contrôle et les essais ont été réalisés sur le produit fourni ou sur l'unité d'essai du fabricant.	Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.	Kontrolle und Prüfungen wurden am gelieferten Produkt oder an der Produktionsprüfeinheit durchgeführt.
Z01	Le fabricant confirme que ce produit est conforme aux exigences de la commande, du contrat d'achat et qu'il a été soumis aux essais selon les exigences techniques de la commande.	Výrobce potvrzuje, že tento výrobek je v souladu s požadavkem objednávky, kupní smlouvy a byl zkoušen, kontrolován v souladu s technickými požadavky objednávky.	Der Hersteller bestätigt, daß dieses Produkt mit den Anforderungen der Bestellung und des Kaufvertrages konform ist und dass es in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Bestellung geprüft und kontrolliert wurde.
Z02	Date d'émission et validation	Datum vydání a ověření platnosti	Datum der Ausstellung und der Bestätigungsbeglaubigung
Z03	Timbre du contrôleur	Razičko zástupce kontroly	Stempel des (der) Abnahmebeauftragten
Z04	Marquage CE	Označení CE	CE-Zeichen
Z05	Représentant autorisé du client	Pověřený zástupce odběratele	Beauftragter Vertreter des Abnehmers

A01 ArcelorMittal Ostrava a.s. Vratimovská 689 707 02 Ostrava-Kunčice Česká republika TEL.: +420-595682303 FAX.: +420-595682114	A02 INSPECTION CERTIFICATE "3.1" EN 10204:2004	Z02 Ostrava, 12.09.2013 A03 A04 Document No. 1000142258	A04  ArcelorMittal
--	---	---	--

B07 Heat No.	ID	B07 Heat No.	ID	B07 Heat No.	ID
47993Y	3090621009				
47993Y	3090621011				
47991Y	3090621022				
47991Y	3090621024				

Z02, Z03, A05  ArcelorMittal Ostrava a.s. Vratimovská 689, 707 02 Ostrava-Kunčice Issued on document 1000142258 017 	WORKS INSPEKTOR IDENTIFICATION No. 14 Ing. Radim Srubar PHONE: +420 595682303 replaces seal and signature Issued by: Ilena Filipková
--	---